|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:unep-old.emf | **CBD** |
|  | | Distr.  GENERAL  CBD/POST2020/WS/2019/4/1/Add.1  2 April 2019  RUSSIAN  ORIGINAL: ENGLISH |

РегиональнАЯ консультациЯ по разработке рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года для центральной и восточной европы

Белград, 16-18 апреля 2019 года

АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

# ИСТОРИЯ ВОПРОСА И ЦЕЛЬ

1. Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на своем четырнадцатом совещании приняла решение [14/34](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-34-ru.pdf) о комплексном и коллективном процессе подготовки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и поручила Исполнительному секретарю содействовать его осуществлению. В пункте 6 этого решения Конференция Сторон настоятельно призвала Стороны и предложила другим правительствам и заинтересованным сторонам «принять активное участие и внести свой вклад в процесс разработки обоснованной глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в целях поощрения глубокой сопричастности по отношению к рамочной программе, которую предстоит согласовать, и решительной поддержки ее незамедлительного осуществления». В связи c этим было решено, что будут проводиться региональные и тематические консультационные рабочие семинары в качестве платформы для дискуссий и активного участия всех соответствующих заинтересованных сторон.
2. Региональная консультация по разработке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года для Центральной и Восточной Европы проводится Министерством охраны окружающей среды Сербии и организована Секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций, офисом в Сербии и при щедрой поддержке правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и правительства Японии. Она организована под руководством сопредседателей рабочей группы открытого состава по содействию подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и под надзором Бюро Конференции Сторон. В консультации примут участие представители Сторон, коренных народов и местных общин в регионе, а также соответствующих организаций, в том числе учреждений и программ Организации Объединенных Наций, других многосторонних природоохранных соглашений, субнациональных правительств, городов и других местных органов власти, межправительственных организаций, неправительственных организаций, женских и молодежных групп, предпринимательского и финансового сообщества, научного сообщества и академических кругов.
3. Целью и задачами Консультации являются:
4. вовлечь Стороны и заинтересованные стороны региона в консультационные процессы;
5. рассмотреть и использовать доступную научную информацию и знания;
6. предоставить участникам возможность поделиться соответствующими тематическими исследованиями, опытом и уроками, извлеченными из осуществления Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевых задач по сохранению и использованию биоразнообразия, принятых в Айти;
7. создать для Сторон и заинтересованных сторон в регионе условия для выработки общих позиций и концепций глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;
8. определить потенциальные элементы рамочной программы на период после 2020 года и возможные преобразующие изменения, чтобы реализовать Концепцию на период до 2050 года «Жить в гармонии с природой».
9. По итогам Консультации будет подготовлена документация, которая будет рассматриваться в межсессионный период для разработки и согласования рамочной программы на период после 2020 года, и в которую могут быть включены первоначальные рекомендации рабочей группе открытого состава по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года и возможные варианты осуществления в регионе.

# ПУНКТ 1. Вступительные заявления

1. Консультация начнется в 9 часов утра во вторник, 16 апреля 2019 года, в здании Национального собрания. Со вступительными заявлениями выступят представители Министерства охраны окружающей среды Сербии (принимающая сторона) и Секретариата Конвенции о биологическом разнообразии.

# ПУНКТ 2. Вступление и цель консультации

1. Сопредседатели рабочей группы открытого состава (Франсис Огваль и Базиль ван Хавре) представят обзор процесса подготовки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, принятый Конференцией Сторон в решении [14/34](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-34-ru.pdf), в том числе всеобъемлющие принципы, которыми руководствуется подготовительный процесс, предлагаемую организацию работы, перечень и график региональных консультаций и предлагаемых тематических консультативных рабочих семинаров/совещаний, а также сроки проведения основных межсессионных совещаний Конвенции в 2019-2020 годах.
2. Секретариат представит цели и ожидаемые итоги Консультации, а также обзор предлагаемой программы.

# ПУНКТ 3. Организация работы, выборы сопредседателей, докладчика и руководителей групп; самопредставление участников

1. Участникам будет предложено избрать сопредседателей, докладчика и руководителей групп для Консультации на основе предложений, полученных из зала. Участники также рассмотрят и примут предварительную повестку дня и организацию работы, подготовленные Исполнительным секретарем в консультации с сопредседателями рабочей группы открытого состава.
2. Участникам также будет предложено кратко представиться и выразить свои ожидания от Консультации.

# ПУНКТ 4. Положение дел и будущие тенденции

1. В рамках этого пункта участники рассмотрят текущее положение дел и тенденции в области биоразнообразия в регионе, в том числе соответствующий опыт, передовую практику и извлеченные уроки.
2. Секретариат представит краткую обновленную информацию о представлении шестых национальных докладов, плане разработки пятого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия и информационных запросах для региона.

# ПУНКТ 5. Возможности и вызовы в ходе осуществления Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы и соображения относительно глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года

1. В рамках этого пункта участники разделятся на небольшие группы и обсудят положение дел и тенденции в области биоразнообразия в регионе, а также уроки, извлеченные из национального опыта осуществления, определят возможности и возникшие проблемы и обсудят то, как можно учитывать или реагировать на эти возможности и вызовы в подготовке и будущем осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. На сессии также будет предоставлена возможность обсудить вклад Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011– 2020 годы в осуществление Конвенции за последнее десятилетие. Участники поделятся своим мнением о том, как Стратегический план по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011–2020 годы способствовал (или не способствовал) осуществлению на национальном и региональном уровнях.

# ПУНКТ 6. Разработка Концепции «Жить в гармонии с природой» на период до 2050 года и миссии до 2030 года

1. В рамках этого пункта сопредседатели рабочей группы открытого состава представят дискуссионный документ по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года ([CBD/POST2020/PREP/1/1](https://www.cbd.int/doc/c/811f/0e36/992d76c1804753884c30dc3d/post2020-prep-01-01-ru.pdf)) для того, чтобы участники получили возможность подумать над его содержанием и рекомендовать рассмотрение любых дополнительных вопросов, представляющих важность для региона, но еще не включенных в программу.

# ПУНКТ 7. Нестандартное мышление и инструменты для разработки масштабной глобальной рамочной программы на период после 2020 года

1. Целью этого пункта является стимулирование обсуждения того, что конкретно представляет собой Концепция «Жить в гармонии с природой» на период до 2050 года, и какие изменения и действия необходимы для ее реализации. Участникам будет предложено поделиться своими мнениями и информацией о том, каким они видят положение дел в области биоразнообразия в 2050 году, и в чем должна заключаться миссия глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с 2020 года по 2030 год. Им будет также предложено подумать о том, какими должны быть элементы и содержание действенного заявления о миссии и итоги (положение дел) преобразующих изменений в странах региона. Дискуссиям будет предшествовать презентация экспертов по вопросам управления и мышления переходного периода, ориентированного на преобразующую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года.

# ПУНКТ 8. Интеграция различных позиций

1. В рамках данного пункта участники смогут узнать мнения различных заинтересованных групп и то, как их интересы следует отразить в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года и ее последующей реализации. Они также обсудят то, каким образом действия различных заинтересованных сторон можно поддержать или усилить.

# ПУНКТ 9. Элементы рамочной программы на период после 2020 года

1. В рамках данного пункта участники проведут диалог о возможных ключевых элементах глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, включающих, помимо прочего, следующие:
   1. Структура/архитектура рамочной программы на период после 2020 года: как следует организовать различные элементы (включая концепцию, миссию, цели, задачи, подзадачи, средства осуществления и т. д. и их взаимосвязи) и как отразить в глобальной рамочной программе сквозные вопросы (например, гендер, традиционные знания);
   2. Задачи и подзадачи рамочной программы на период после 2020 года и их соответствие принципам СМАРТ (конкретность, измеряемость, достижимость, реалистичность и ограниченность во времени);
   3. Связь с Протоколами, в том числе: i) есть ли необходимость интеграции вопросов биобезопасности, доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в рамочную программу на период после 2020 года и, если есть, то какие вопросы следует интегрировать и отражать, и каким образом;
   4. Актуализация - как глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года должна включать в себя и поддерживать актуализацию тематики биоразнообразия в соответствующих секторах, а также в обществе и экономике в целом;
   5. Взаимосвязь с другими актуальными процессами - как другие глобальные цели, в том числе принятые в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, другие многосторонние природоохранные соглашения и международные процессы включаются в глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года и/или согласуются с ней, и что можно извлечь из глобальных целей в рамках других соответствующих процессов;
   6. Мобилизация ресурсов и механизм финансирования - как вопрос мобилизации ресурсов рассматривается в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года, и какие последствия это будет иметь для сферы охвата и содержания программы;
   7. Добровольные обязательства и взносы, включая возможные формы добровольных обязательств Сторон в области биоразнообразия, а также со стороны гражданского общества и бизнеса, и как они должны быть связаны или отражены в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года;
   8. Реализация на национальном уровне, национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ), включая то, как рамочная программа на период после 2020 года будет влиять на НСПДСБ, как НСПДСБ могут быть приведены в соответствие с новой рамочной программой и какие элементы должны быть отражены в рамочной программе для повышения эффективности и реализации НСПДСБ;
   9. Процессы обзора и механизмы обеспечения подотчетности, в том числе мнения о возможных механизмах поддержки обзора осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и повышения подотчетности, а также о том, какие механизмы должны быть включены в рамочную программу.
2. Наводящие вопросы, предложенные в дискуссионном документе по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, будут использованы для содействия дискуссиям в формате «кафе знаний».

# ПУНКТ 10. Научно-техническое сотрудничество

1. В рамках этого пункта участникам будет предложено обсудить то, как следует рассматривать и совершенствовать научно-техническое сотрудничество в целях оказания поддержки глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года.

# пункт 11. Создание потенциала

1. В рамках этого пункта участникам будет предложено обсудить вопрос о том, как следует рассматривать и совершенствовать создание потенциала и управление знаниями, в том числе способы улучшения сбора, курирования, доступа и обмена знаниям, передовой практикой и извлеченными уроками в целях оказания поддержки глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года.

# ПУНКТ 12. Формирование новаторской стратегии для биоразнообразия, коммуникации и информационно-просветительской деятельности

1. В рамках данного пункта участникам будет предложено обсудить, требуется ли новая стратегия в области биоразнообразия, и обменяться мнениями о том, как лучше всего формулировать проблемы биоразнообразия и сообщать о них, чтобы повышать осведомленность и профиль биоразнообразия, а также активизировать поддержку реализации рамочной программы на период после 2020 года для обеспечения преобразующих изменений.
2. Участникам будет также предложено обсудить свои ожидания, потребности и пожелания, связанные с коммуникацией и информационно-просветительской деятельностью, в том числе, как глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года должна решать вопросы, связанные с коммуникацией и осведомленностью, и как следующие два года могут быть использованы для улучшения и поддержания коммуникационной стратегии, принятой в решении XIII/22.

# ПУНКТ 13. Подведение итогов и завершение консультации

1. Этот пункт будет состоять из интерактивной сессии, основанной на отзывах по нерешенным вопросам предыдущих сессий первого и второго дня.
2. В этот пункт также войдут соображения по поводу дискуссий, проведенных сопредседателями совещаний, представителями основных групп заинтересованных сторон и сопредседателями рабочей группы открытого состава о дальнейших действиях, после чего консультация будет объявлена завершенной представителем Правительства принимающей страны.

*Приложение*

# ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

| **Время** | **Заседание** | **Примечания** |
| --- | --- | --- |
| **День 1: Вторник, 16 апреля 2019** | | |
| **8:00 – 9:00** | *Регистрация* |  |
| **9:00 – 9:30** | **Вступительные заявления**   * Министерство охраны окружающей среды Сербии * Исполнительный секретарь Конвенции о биологическом разнообразии (видео) * Программа развития Организации Объединенных Наций | *Пленарное заседание* |
| **9:30 – 10:00** | **Вступление и цель консультации**   * Обсуждение контекста: представление процесса на период после 2020 года с учетом гендерного фактора * Обзор целей и программы Консультации | Сопредседатели рабочей группы открытого состава (Франсис Огваль и Базиль ван Хавре)  Секретариат КБР |
| **10:00 - 10:30** | **Организация работы, выборы сопредседателей, докладчика и руководителей групп; самопредставление участников** | Секретариат КБР  Сопредседатели совещания |
| **10:30 – 11:30** | **Положение дел и будущие тенденции** | *Пленарное заседание* |
| **11:30 – 12:00** | *Перерыв на кофе* |  |
| **12:00 – 13:15** | **Возможности и вызовы в ходе осуществления Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы и соображения относительно глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года** | *Небольшие группы и доклад на пленарном заседании* |
| **13:15 – 14:30** | *Обед для создания сети контактов* |  |
| **14:30 – 16:15** | **Разработка Концепции «Жить в гармонии с природой» на период до 2050 года и миссии до 2030 года** | *Пленарное заседание*  *Обсуждения в небольших группах* |
| **16:15 – 16:45** | *Перерыв на кофе* |  |
| **16:45 – 18:00** | **Нестандартное мышление и инструменты для разработки масштабной глобальной рамочной программы на период после 2020 года**   * *Дискуссионное заседание* | *Небольшие группы*  *Участники представляют доклад на пленарном заседании* |
| **19:00 –21:00** | *Прием, организованный Министерством охраны окружающей среды Сербии* | *На месте проведения* |
| **День 2: Среда, 17 апреля 2019** | | | |
| **9:00 – 9:15** | Представление работы на второй день, включая краткое изложение основных вопросов и пробелов, которые возникли в первый день | *Пленарное заседание*  *Сопредседатели совещания* |
| **9:15 – 11:00** | **Интеграция различных позиций**  *Презентационное заседание*   * Коренные народы и местные общины * Женщины * Молодежь   *Дискуссионное заседание* | *Презентации на пленарном заседании и период вопросов и ответов*  *- гражданское общество*  *- женщины/гендер*  *- молодежь*  *- бизнес*  *- другие* |
| **11:00 – 11:30** | *Перерыв на кофе* |  |
| **11:30 – 13:00** | **Элементы рамочной программы на период после 2020 года**  *Группа 1*   * Структура и принципы организации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года   *Группа 2*   * Актуализация * Интеграция протоколов КБР, МПС и других соответствующих процессов   *Группа 3*   * Мобилизация ресурсов * Добровольные обязательства и взносы   *Группа 4*   * Осуществление и национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия * Новые механизмы обеспечения подотчетности и процессы обзора | *Обсуждения в небольших группах: участники перемещаются между группами с интервалом в 45 минут. Для каждой группы назначается координатор (и докладчик).* |
| **13:00 – 14:30** | *Обед для создания сети контактов* |  |
| **14:30 – 16:00** | **Элементы рамочной программы на период после 2020 года** (*продолжение)* | *Обсуждения в небольших группах* |
| **16:00 – 16:30** | *Перерыв на кофе* |  |
| **16:30 – 18:00** | *Небольшие группы представляют доклад на пленарном заседании*  *Обсуждения* | *Доклад пленарного заседания* |
| **День 3: Четверг, 18 апреля 2019** | | |
| **9:00 – 9:15** | Представление работы на третий день, включая краткое изложение основных вопросов и пробелов, которые возникли в первый день | *Пленарное заседание*  *Сопредседатели совещания* |
| **9:15 – 10:15** | **Научно-техническое сотрудничество** | *Пленарное заседание* |
| **10:15 – 11:00** | **Создание потенциала** | *Пленарное заседание* |
| **11:00 – 11:30** | *Перерыв на кофе* |  |
| **11:30- 13:00** | **Формирование новаторской стратегии для биоразнообразия**  *Презентационное заседание*  *Дискуссионное заседание* | *Пленарное заседание*  *Вступительное слово Секретариата КБР;*  *Небольшие группы и представление доклада на пленарном заседании* |
| **13:00 – 14:30** | *Обед для создания сети контактов*  (групповая фотография) |  |
| **14:30 – 16:00** | **Подведение итогов и завершение консультации**  - Интерактивная сессия, основанная на отзывах по нерешенным вопросам предыдущих дней | *Обсуждение в небольших группах* |
| **16:00 – 16:30** | *Перерыв на кофе* |  |
| **16:30 – 18:00** | **Подведение итогов и завершение консультации** (продолжение*)*   * Доклады небольших групп * Соображения основных групп заинтересованных сторон и сопредседателей рабочей группы открытого состава. Обсуждение дальнейших действий * Заключительные выступления (сопредседатели совещания, представители принимающей страны) | *Пленарное заседание* |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_